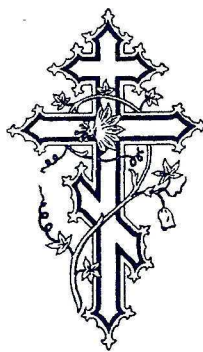


**Українська  
Православна Церква  
в Канаді  
(Східня Єпархія)**



**The Ukrainian  
Orthodox Church  
of Canada  
(Eastern Eparchy)**

To the Reverend Clergy  
Parish Council Members and Presidents,  
Members of our Lay Organizations,  
and all Pious Faithful of the Eastern Eparchy,

Glory to Jesus Christ!

Dear Brothers and Sisters,

As you are aware, Spiritual Retreats for youth and families are organized in our eparchy several times a year. Our younger generation is the future of our Church here in Canada. Our Lord, Jesus Christ, says: "Do not hinder the children from coming to me, for of such is the Kingdom of Heaven" (Mt. 19:14). And so we kindly request that you support our youth and children with your generous financial donations.

I bless all our parishes to hold an extra collection during the Sunday Liturgy on the Third Sunday of October in support of the youth programming of our eparchy. Please be sure to advertise this collection for several weeks in advance, and to encourage all our faithful to be generous. All monies collected should be forwarded to the eparchial office following the collection.

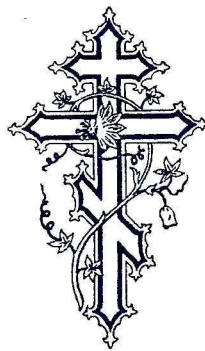
I thank you in advance for your support and generosity!

With Archpastoral Blessings,

*+ Andriy, Bishop*

+Andriy, Bishop  
Eastern Eparchy of the UOCC

**Українська  
Православна Церква  
в Канаді  
(Східня Єпархія)**



**The Ukrainian  
Orthodox Church  
of Canada  
(Eastern Eparchy)**

Всечесному Духовенству,  
Головам і Членам Парафіяльних Управ,  
Прицерковним Організаціям,  
і Всім Благочестивим Вірним Східньої Єпархії,

Слава Ісусу Христу!

Дорогі брати і сестри!

Як вам відомо у нашій Єпархії де-кілька разів у році проводяться Рітріти для дітей і молоді. Наше молоде покоління це - майбутнє нашої Церкви в Канаді. Господь наш Ісус Христос говорить: "Не забороняйте дітям приходити до мене бо таких є Царство Небесне" (Мт.19.14). Тому ласкаво прошу вас підтримати нашу молодь і дітей своїми щедрими пожертвами.

Благословляю у третю неділю жовтня у вашій громаді провести збірку коштів на підтримку молоді нашої Східньої Єпархії. Просимо Вас оголосити цю збірку декілька тижнів заздалегідь, і просити, щоби вірні були жертвенні. Після збірку можна пересилати чи передати всі пожертви до єпархіяльної канцелярії.

Щиросердечно дякую всім Вам за Вашу підтримку і пожертви.

З архипастирським благословенням,

+ Андрій<sup>о</sup>, Єпископ

+Андрій, Єпископ Східньої Єпархії УПЦК